

**CONVENZIONE TRA ER.GO, AZIENDA REGIONALE PER IL DIRITTO  
AGLI STUDI SUPERIORI DELL'EMILIA ROMAGNA E I CENTRI DI  
ASSISTENZA FISCALE, PER UN' ATTIVITA' DI SUPPORTO E  
CONSULENZA NELLA COMPILAZIONE DELLE DOMANDE DEGLI  
STUDENTI, PER ACCEDERE AI SERVIZI ATTINENTI AL DIRITTO  
ALLO STUDIO UNIVERSITARIO FRUIBILI TRAMITE CONCORSO**

Con il presente atto, da valere fra le parti ad ogni effetto di legge

TRA

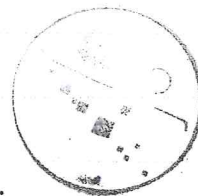
ER.GO Azienda Regionale per il Diritto agli Studi Superiori (P.I e C.F. 02786551206), con sede in Bologna, Via S. Maria Maggiore n. 4, rappresentata nel presente atto dal Direttore, Dott.ssa Patrizia Mondin,

e

il CAAF CISL s.r.l. (di seguito denominato CAF CISL), con sede in Roma, via Abruzzi 3, con codice fiscale/partita IVA 04415631003, nella persona del presidente dott. Valeriano Canepari.

**PREMESSO:**

- che la L. 390/1991 "Norme sul diritto agli studi universitari" all'art. 4 demanda ad un DPCM attuativo l'individuazione dei criteri di valutazione dei requisiti economici e di merito per accedere alle provvidenze del diritto allo studio, nonché la tipologia degli interventi;
- che il DPCM del 9 aprile 2001 "Uniformità di trattamento sul diritto agli studi universitari" attuativo dell'art. 4 della L. 390/1991 sopra richiamata, individua all'art. 5 i criteri per la valutazione della condizione economica dei soggetti richiedenti i benefici;
- che con delibera del Consiglio di Amministrazione n 27 del 13 giugno 2012,

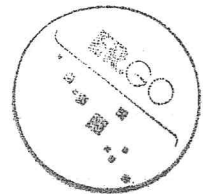


IL DIRETTORE  
Patrizia Mondin

ef

ER.GO ha approvato il bando di concorso per accedere alle provvidenze per l' a.a 2012/2013;

- che il D.lgs. 31 marzo 1998 n.109, modificato dal D.lgs. 3 maggio 2000 n.130, ha definito i criteri unificati di valutazione della situazione economica dei soggetti che richiedono prestazioni sociali agevolate ovvero servizi sociali o assistenziali non destinati alla generalità dei soggetti o comunque collegati nella misura o nel costo a determinate situazioni economiche;
- che ai sensi dell'articolo 1, comma 1, del D.lgs. 31 marzo 1998 n.109, modificato dal D.lgs. 3 maggio 2000 n.130, ciascun ente erogatore di prestazioni sociali agevolate, per la raccolta delle informazioni sulla situazione economica del nucleo familiare del richiedente, deve utilizzare la dichiarazione sostitutiva unica di validità annuale e, per la eventuale definizione di condizioni agevolate di accesso ai servizi, l'Indicatore della situazione economica equivalente calcolato dall'I.N.P.S., ai sensi del decreto sopra citato;
- che il bando per l'attribuzione dei benefici sulla base di requisiti economici e di merito contiene ogni informazione utile per la compilazione delle domande e per i criteri di valutazione delle condizioni economiche, nel quale si prevede l'ISEE ai sensi del D.lgs 31 marzo 1998 n. 109 e successive modifiche e integrazioni;
- che gli studenti possono presentare domanda esclusivamente tramite Internet, collegandosi al sito [www.er-go.it](http://www.er-go.it);
- che, in data 5 novembre 2001 l'INPS ha stipulato con i CAF una convenzione di affidamento, in base a quanto previsto dal D. Lgs. 31 marzo 1998 n. 109, modificato dal D. Lgs. 3 maggio 2000 n. 130 e dall'art. 3 comma 2 del



IL DIRETTORE  
Patrizia Mondin

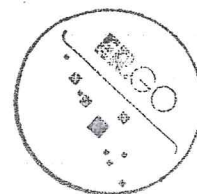
DPCM 18 maggio 2001, della raccolta e invio all'Inps, tramite trasmissione telematica, delle dichiarazioni sostitutive uniche, nonché la conseguente consegna all'utente del calcolo e dell'attestazione INPS relativa all'indicatore della Situazione Economica Equivalente;

- che i CAF, in base al D. Lgs. 9 luglio 1997 n. 241, modificato dal D. Lgs. 28 dicembre 1998 n. 490 sono stati autorizzati dal Ministero delle Finanze a svolgere l'attività di assistenza fiscale e risultano iscritti all'Albo dei Centri di assistenza fiscale per i lavoratori dipendenti;
- che, in base all'art. 11 del DM 31 maggio 1999 n. 164, per lo svolgimento dell'attività di assistenza fiscale il CAF può avvalersi di una società di servizi il cui capitale sociale sia posseduto, a maggioranza assoluta, dalle associazioni o dalle organizzazioni che hanno costituito i CAF o dalle organizzazioni territoriali di quelle che hanno costituito i CAF;
- che è stato sottoscritto un Accordo Quadro Nazionale tra l'ANDISU, Associazione Nazionale degli Organismi per il diritto allo studio universitario, a cui l'Azienda aderisce, e i CAF aderenti alla Consulta Nazionale;
- che l'Accordo Quadro rinvia a specifici accordi in sede locale per le modalità di collaborazione tra CAF e Enti per il diritto allo studio aderenti all'ANDISU;

tutto ciò premesso e considerato, le parti convengono e stipulano quanto segue:

#### **ART. 1 IMPEGNI DELLE PARTI**

L'attività di supporto e consulenza nella compilazione delle domande degli studenti si svolge dal 16 luglio al 6 novembre 2012 nelle sedi operative di cui all'allegato.



IL DIRETTORE  
Patrizia Mondin

caf

Le scadenze per l'acquisizione delle domande dei diversi benefici sono le seguenti: a) borsa di studio per studenti matricole ed anni successivi di tutti i corsi di studio: 27 settembre 2012, b) posto alloggio per studenti iscritti ad anni successivi, alle lauree specialistiche/magistrali (matricole ed anni successivi), ed ai corsi di specializzazione: 9 agosto 2012, c) posto alloggio per studenti matricole: 27 agosto 2012, d) contributi per la mobilità internazionale: 27 settembre 2012; e) accesso agevolato ai servizi ristorativi per studenti matricole ed anni successivi di tutti i corsi di studio: 27 settembre 2012; f) servizio di aiuto personale per studenti disabili: 27 agosto 2012, g) disponibilità volontariato: 27 agosto 2012; h) collaborazioni a tempo parziale presso l'Università di Bologna: 27 settembre 2012; i) collaborazioni a tempo parziale presso l'Università di Modena e Reggio Emilia 27 settembre 2012; l) collaborazioni di tutorato alla pari per studenti disabili presso l'Università di Modena e Reggio Emilia: 27 settembre 2012; m) fasce di contribuzione ridotta dell'Università di Bologna: 27 settembre 2012; n) esonero tasse, fasce di contribuzione ridotta e esonero Sisma dell'Università di Modena e Reggio Emilia: 6 novembre 2012; o) Esonero Top studenti presso l'Università di Modena e Reggio Emilia: 26 ottobre 2012 (studenti del primo anno di tutti i corsi di laurea, tranne la laurea magistrale biennale) e 28 dicembre 2012 (studenti del primo anno della laurea magistrale biennale).

Il CAF CISL si impegna a svolgere le seguenti attività per conto di ER.GO:

- a) sportello informativo sull'ISE, anche per eventuale compilazione e invio all'INPS della D.S.U. (Dichiarazione Sostitutiva Unica);
- b) assistenza nella compilazione e raccolta delle domande per accedere ai servizi di ER.GO fruibili tramite concorso, per le collaborazioni a tempo

IL DIRETTORE  
Patrizia Mondin

cf

- c) parziale e per determinare le fasce di contribuzione ridotta delle Università di Bologna e di Modena e Reggio Emilia;
- d) invio tramite PEC (Posta Elettronica Certificata) della “stampo sintetica della domanda” sottoscritta dallo studente (scannerizzata) o tramite posta.

In particolare, il CAF CISL effettuerà:

in relazione al punto A:

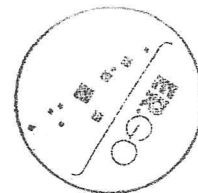
- servizio di accoglienza degli studenti e all’informazione relativamente all’ISE e alla compilazione della dichiarazione sostitutiva unica;
- servizio di assistenza alla compilazione ed invio all’INPS, per via telematica, della dichiarazione sostitutiva unica, consegnando allo studente l’attestazione INPS relativa al calcolo e all’indicatore della situazione economica equivalente del nucleo familiare;

in relazione al punto B:

- ad accogliere gli studenti richiedenti i benefici, fornendo loro le informazioni necessarie;
- a garantire in tutte le sedi operative e orari che verranno comunicati dal CAF, con esclusione del periodo di chiusura per ferie, l’espletamento dalla attività oggetto della presente convenzione;
- a compilare on line le domande, secondo le istruzioni fornite da ER.GO;

1. ER.GO si impegna a:

- curare una diffusa e puntuale informazione agli studenti sulle modalità di accesso alle prestazioni oggetto del presente accordo;
- comunicare agli studenti l’elenco dei documenti necessari da esibire al CAF CISL per la compilazione della domanda on-line;
- garantire agli studenti un servizio informativo telefonico operativo tutti i



IL DIRETTORE  
Patrizia Mondini

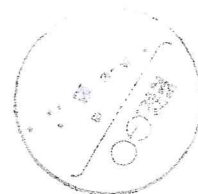
Cef

giorni dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 16,30;

- fornire al CAF CISL nel periodo antecedente l'apertura del servizio oggetto del presente accordo ogni informazione utile sul software di acquisizione delle domande e sulle modalità di compilazione delle domande;
- provvedere, ad organizzare uno o più corsi di formazione del personale del CAAF sull'attività oggetto della presente convenzione, nei limiti numerici che verranno successivamente definiti;
- garantire adeguata azione di assistenza al CAF CISL mediante un help desk on-line contenente le istruzioni per la compilazione delle domande, nonché le seguenti linee telefoniche espressamente dedicate: a) per aspetti relativi al contenuto del bando n. 051/6436788, per aspetti di natura tecnica/informatica 051/19985469;

**2. Il CAF CISL per l'espletamento di questo servizio:**

- si avvarrà di personale allo scopo adeguatamente formato;
- comunicherà ad ER.GO il nominativo di un referente per ogni sede operativa impegnata nelle attività oggetto del presente accordo;
- garantirà tramite polizza di assicurazione stipulata, eventuali danni cagionati agli utenti per i servizi di cui ai punti B ;
- si impegna a garantire l'apertura delle proprie sedi operative negli orari di apertura definiti al precedente punto 1 del presente comma;
- si impegna ad utilizzare per il servizio oggetto della presente convenzione unicamente le credenziali di accesso fornite da ER.GO per ogni sede operativa;
- garantirà l'accesso da parte di ER.GO ai propri archivi per l'espletamento



IL DIRETTORE  
Patrizia Mondini

*caf*

del servizio oggetto della presente convenzione e per le verifiche del caso.

Il rapporto tra CAF CISL ed ER.GO è un rapporto improntato ai principi di correttezza e leale collaborazione. In presenza di eventuali problemi che non trovino immediata risoluzione, a richiesta di una delle parti, si darà corso in tempo utile ad un incontro, al fine di trovare le soluzioni più adeguate per garantire il corretto svolgimento del servizio verso gli utenti.

#### **ART. 2 COMPENSI**

Per l'attività prevista nella presente convenzione, ER.GO corrisponde al CAF CISL per le domande dell'a.a. 2012/2013 un importo di € 8,20 + I.V.A per ogni domanda completata. Nel secondo anno di durata della presente convenzione tale importo sarà aggiornato in base all'indice ISTAT, che fa riferimento ai prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati.

I compensi sono liquidati al CAF CISL sulla base di fatture supportate dall'elenco delle domande trasmesse. Unitamente alla fattura, il CAF dovrà presentare il DURC e copia della polizza assicurativa pena il posticipo del pagamento sino al momento della trasmissione di detta documentazione.

Il pagamento avviene entro 60 giorni dal ricevimento delle fatture, per quanto riguarda il 90% delle somme dovute. La trattenuta del 10% a garanzia del corretto servizio, sarà liquidata entro cinque mesi dalla chiusura del servizio.

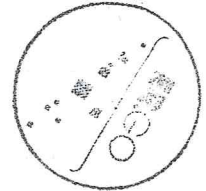
Il CAF CISL si impegna a garantire la gratuità delle prestazioni rese nei confronti dello studente che ne farà richiesta.

#### **ART. 3 DURATA**

La presente convenzione ha validità biennale dalla data di sottoscrizione.

#### **ART. 4 CONTROLLI ED INADEMPIENZE**

ER.GO si riserva la facoltà di effettuare verifiche e controlli delle attività svolte



IL DIRETTORE  
Patrizia Mondin

Cef

dal CAF CISL mediante propri funzionari, tramite appuntamento telefonico. A tale scopo deve essere garantito l'accesso alle informazioni ed alle modalità operative del CAF CISL allorché sia richiesto da ER.GO.

Eventuali inadempienze riscontrate nell'attuazione del presente accordo verranno contestate per iscritto con fissazione di un termine di 15 giorni per la presentazione di contro deduzioni e l'adozione dei provvedimenti atti a rimuoverne le cause.

Decorso tale termine senza che siano state presentate idonee giustificazioni e/o adottate le succitate contromisure, ER.GO si riserva la facoltà di risolvere la convenzione.

#### **ART. 5 OSSERVANZA LEGGI E DECRETI**

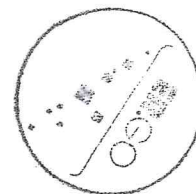
Il CAF CISL si impegna all'osservanza di tutte le leggi, ivi compreso il D. Lgs. 196 del 30 giugno 2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali", i regolamenti ed i decreti di carattere normale e/o eccezionale, vigenti o emanati in corso di servizio da Autorità competenti.

Eventuali sanzioni previste per la violazione di tali norme nell'attività oggetto della presente convenzione saranno a carico del CAF CISL, sollevando ER.GO da ogni responsabilità.

#### **ART. 6 RESPONSABILITA'**

Il CAF CISL è responsabile:

- della completa compilazione delle domande in ogni loro parte e della corretta sottoscrizione della dichiarazione dello studente;
- dell'archiviazione delle domande cartacee in forma sintetica e della loro trasmissione ad ER.GO entro il mese di marzo 2013 o tramite PEC, scannerizzando la "domanda in forma sintetica" o tramite posta;



IL DIRETTORE  
Patrizia Mondini

*Cef*

Per le domande compilate dal CAF CISL che presentassero uno o più errori relativi agli aspetti economici, rispetto alla documentazione o alle dichiarazioni scritte degli utenti, ER.GO non corrisponderà al CAF CISL il compenso previsto per l'operazione come indicato all'art. 2, primo capoverso.

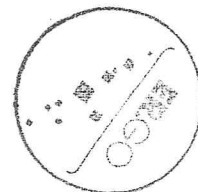
Ai sensi dell'art. 29 del D. Lgs. 196 il CAF CISL viene designato, per le funzioni strettamente connesse allo svolgimento del servizio, responsabile del trattamento dei dati personali degli utenti. Pertanto, ai fini di un corretto svolgimento di tale funzione, in base al D. Lgs. 196/2003:

- a) ove necessario, a chiarimento delle informazioni già riportate nel modulo on line, il CAF CISL si impegna a fornire ad ogni cittadino informativa sui diritti in base al D.Lgs 196/2003 ed a comunicare che i dati personali raccolti potranno essere impiegati, per il soli fini connessi allo svolgimento del servizio o del servizio per cui sono stati raccolti e per cui è stato prestato il consenso;
- b) ER.GO, quale titolare del trattamento dei dati personali , fa divieto al CAF CISL di comunicare i dati personali da esso raccolti per fini diversi da quelli per i quali sono trattati e comunque al di fuori dei casi dei casi previsti dal consenso acquisito.

#### **ART. 7 – DISPOSIZIONI FINALI**

Il CAF si impegna, all'integrale rispetto dei Contratti Collettivi di Lavoro, degli obblighi contributivi e assicurativi nonché delle norme in materia di tutele e sicurezza sul lavoro.

A richiesta di ER.GO, il CAF è tenuto a fornire copia della documentazione relativa all'assolvimento delle obbligazioni sopra indicate. La mancata trasmissione di tutta la documentazione di cui sopra o il mancato rispetto di tutti gli obblighi di cui sopra comporta l'immediata risoluzione della Convenzione.



IL DIRETTORE  
Patrizia Mondin

Caf

**ART. 8 REGISTRAZIONE**

Tutte le spese e gli oneri inerenti la convenzione e la sua eventuale registrazione sono a carico del CAF CISL.

**ART. 9 CONTROVERSIE**

Il foro competente per eventuali controversie sarà quello di Bologna e di conseguenza in tal caso il CAF CISL dovrà eleggere domicilio legale in Bologna.

Bologna, li **03 SET, 2012**

ER.GO

CAF CISL

Il Direttore

Il Presidente

Dott.ssa Patrizia Mondin

Dott. Valeriano Canepari

